

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1953-1954.

SÉANCE DU 12 MARS 1954.

Projet de loi modifiant l'arrêté-loi du 25 février 1947, coordonnant et modifiant les lois sur le régime de retraite des ouvriers mineurs et assimilés.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

L'article 10 de l'arrêté-loi du 25 février 1947, coordonnant et modifiant les lois sur le régime de retraite des ouvriers mineurs et assimilés, modifié par la loi du 7 juin 1949, est complété par la disposition suivante :

« e) créer, aménager et assurer le fonctionnement de centres de repos dans l'intérêt des ouvriers assujettis à la législation spéciale sur la retraite des ouvriers mineurs ou bénéficiaires de prestations prévues par cette législation. »

ART. 2.

A l'article 29 du même arrêté-loi, le dernier alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Un prélèvement peut être effectué par le Fonds national, suivant des dispositions déterminées par arrêté royal, sur le montant de la pension d'invalidité servie en application du présent arrêté-

R. A 4847.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

381 (Session de 1953-1954) : Projet de loi;

399 (Session de 1953-1954) : Rapport;

401 (Session de 1953-1954) : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

12 mars 1954.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1953-1954.

VERGADERING VAN 12 MAART 1954.

Wetsontwerp tot wijziging van de besluitwet van 25 Februari 1947, tot samenvoeging en wijziging van de wetten betreffende het pensioenstelsel voor de mijnwerkers en de er mede gelijkgestelden.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

Artikel 10 van de besluitwet van 25 Februari 1947 tot samenvoeging en wijziging van de wetten betreffende het pensioenstelsel voor de mijnwerkers en de er mede gelijkgestelden, gewijzigd bij de wet van 7 Juni 1949, wordt door de volgende bepaling aangevuld :

« e) te voorzien in de oprichting, de inrichting en de goede werking van rusthuizen voor de arbeiders die onder de speciale wetgeving inzake het pensioen der mijnwerkers vallen of die gerechtigd zijn op de prestaties bedoeld door deze wetgeving. »

ART. 2.

In artikel 29 van dezelfde besluitwet wordt het laatste lid door de volgende bepaling vervangen :

« Opdat de gerechtigde op dit pensioen de in artikel 68, 7^o, tweede lid, van deze besluitwet bepaalde dienstbonificatie zou kunnen genieten, mag het Nationaal Fonds een inhouding verrichten

R. A 4847.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

381 (Zitting 1953-1954) : Wetsontwerp;

399 (Zitting 1953-1954) : Verslag;

401 (Zitting 1953-1954) : Amendementen.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

12 Maart 1954.

loi, aux fins de permettre au bénéficiaire de cette pension, de se prévaloir de la bonification de services prévue à l'article 68, 7^o, alinéa 2, du présent arrêté-loi.

» Le montant de ce prélèvement est fixé à 4,50 % du montant de la pension. Il peut être modifié par arrêté royal. »

ART. 3.

L'article 64, B, du même arrêté-loi, modifié par la loi du 6 mars 1952, est remplacé par la disposition suivante :

« B. — Cette fourniture comporte 3.400 kg. par an :

» 1^o pour l'ouvrier pensionné pour vieillesse sur la base d'au moins 30 ans de services dans les entreprises charbonnières;

» 2^o pour l'ouvrier qui bénéficie d'une pension anticipée, par application de l'article 47 du présent arrêté-loi;

» 3^o pour l'ouvrier pensionné pour invalidité qui peut ou aurait pu prétendre au bénéfice de cette pension par l'effet des seuls services qu'il a accomplis dans les entreprises charbonnières;

» 4^o pour les veuves, dont le mari réunissait au moins 30 ans de service dans les entreprises charbonnières.

« L'ouvrier pensionné pour vieillesse qui ne réunit pas trente ans de services dans les entreprises charbonnières, l'ouvrier pensionné pour invalidité qui ne peut ou n'aurait pu prétendre au bénéfice de cette pension par l'effet des seuls services qu'il a accomplis dans les entreprises charbonnières, ainsi que la veuve dont le mari ne réunissait pas 30 ans de services dans les dites entreprises, bénéficient, sur la base de 3.400 kg. par an, d'une quantité de charbon proportionnelle à la durée des services qui leur est reconnue dans les susdites entreprises. »

ART. 4.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} avril 1954. L'article 3 sort ses effets au 1^{er} janvier 1954.

Bruxelles, le 12 mars 1954.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

Fr. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires,

M. DE RIEMAECKER-LEGOT.

A. BERTRAND.

op het bedrag van het in toepassing van deze besluitwet uitgekeerd invaliditeitspensioen, mits de bepalingen in acht te nemen die bij koninklijk besluit zullen vastgesteld worden.

» Het bedrag van deze inhouding wordt vastgesteld op 4,50 % van het bedrag van het pensioen. Het kan bij koninklijk besluit gewijzigd worden ».

ART. 3.

Artikel 64, B, van dezelfde besluitwet, gewijzigd bij de wet van 6 Maart 1952, wordt door volgende bepaling vervangen :

« B. — Deze levering bedraagt 3.400 kg. per jaar :

» 1^o voor de wegens ouderdom op grond van minstens 30 jaren dienst in de kolenmijnbedrijven gepensioneerde arbeider;

» 2^o voor de arbeider die, bij toepassing van artikel 47 van deze besluitwet, een vervroegd pensioen geniet;

» 3^o voor de wegens invaliditeit gepensioneerde arbeider die aanspraak kan of kon maken op het genot van dit pensioen uitsluitend op grond van de diensten welke hij in de kolenmijnbedrijven presteerde;

» 4^o voor de weduwen waarvan de echtgenoot minstens 30 jaren dienst telde in de kolenmijnbedrijven.

» De wegens ouderdom gepensioneerde arbeider die geen 30 jaren dienst in de kolenmijnbedrijven telt, de wegens invaliditeit gepensioneerde arbeider die uitsluitend op grond van de diensten welke hij in de kolenmijnbedrijven presteerde geen aanspraak kan of kon maken op het genot van dit pensioen, alsmede de weduwe waarvan de echtgenoot geen 30 jaren dienst in bedoelde ondernemingen telt, ontvangen, op grond van 3.400 kg. per jaar, een hoeveelheid steenkolen die evenredig is met hun in voormelde ondernemingen erkende diensttijd. »

ART. 4.

Deze wet wordt van kracht op 1 April 1954. Artikel 3 heeft uitwerking op 1 Januari 1954.

Brussel, 12 Maart 1954.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*